

ГЛАВНОЕ—НАЙТИ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ФОРМЫ РАБОТЫ

Партком отчитывался впервые: год назад в связи с ростом нашей партийной организации партбюро университета было преобразовано в партком. Сейчас в университете 345 коммунистов, на каждом факультете—первичная организация. Сейчас у нас такие возможности для улучшения всей учебно-воспитательной, научной работы, каких не было раньше.

Как же использовались эти возможности?

Отчетный доклад секретаря парткома П. П. Чупин начал с анализа успеваемости. Уже второй раз на партийном собрании прозвучали цифры: за последние три года успеваемость на химическом факультете снизилась на 16 процентов, на филологическом—на 11. И хотя в целом по университету успеваемость выросла на 2 процента, все же до сих пор каждый пятый студент очного отделения не успевает.

Что нужно делать для улучшения успеваемости? Усилить борьбу за успеваемость на факультетах. Но как? Какие нужны конкретные меры? Вот об этом то было сказано недостаточно.

Партком ставил вопрос о мерсмотре учебных поручений с тем, чтобы привлечь наиболее опытных и квалифицированную часть профессорско-преподавательского состава к чтению основных курсов,—сказал тов. Чупин.—Необходимо смелее внедрять в жизнь новые формы обучения. Мы много говорим о переводе части студентов на индивидуальные планы, но делаем в этом отношении очень мало. Недостаточно еще у нас наглядность в обучении, еще слабо мы используем в этих целях современные технические средства: кино, диапозитивы и т. д.

Конкретные предложения по улучшению учебной работы сохранились в выступлениях ректора Б. П. Колесникова, декана экономфака В. М. Готлобера, председателя месткома А. Е. Булатова, секретаря партбюро химфака В. Ф. Барковского: ведущим звеном в учебно-воспитательной работе должна стать кафедра: студентов, пропускающих занятия, обязать перед экзаменами сдавать зачеты; на производственных совещаниях рассматривать вопросы учебной работы. Особенно отмечалась необходимость улучшения методической работы: контингент студентов изменился—должна меняться и методика преподавания.

С тревогой говорили коммунисты о подготовке специалистов для школ.

Видно, многие наши кафедры волюнтарно и невольно приписали роль учителя,—эти слова ректора Б. П. Колесникова довольно точно определили отношение к подготовке специалистов на ряде кафедр, ориентирующихся прежде всего на подготовку будущих научных работников.

Школам Свердловской области, особенно на селе, нужны учителя. Красноречивые цифры, иллю-

стрирующие эту потребность, привел доцент кафедры истории СССР В. Я. Кривоногов. В то же время у ряда выступавших в качестве «объективной» причины, оправдывающей довольно невысокую успеваемость, прозвучала мысль, что школы далеко не всегда дают университету полноценное пополнение.

— А кто готовит это пополнение?—спросила коммунистка секретаря Октябрьского райкома КПСС М. П. Хильченко.—Его готовят выпускники университета, работающие сейчас учителями. И это еще раз говорит о необходимости улучшения подготовки учителей в университете.

Говорит об этом и другое: следует усилить воспитательную работу среди студентов. Неприглядные факты поведения отдельных пятикурсников привел начальник отдела кадров А. К. Вахренев: при распределении некоторые вы-

но, и потому, что многие преподаватели, редко бывая в общности, мало знакомы с проводимой там воспитательной работой.

Секретарь партбюро факультета журналистики Л. И. Коляк рассказала о том, как на факультете в студенческой среде создается обстановка нетерпимости к нарушителям дисциплины, прогульщикам. Студенческий коллектив—это большая сила в воспитательной работе, он поможет исправить даже самых «трудноисправимых».

Выступающие Н. Л. Огнев и В. Ф. Барковский критиковали партком за слабую работу с пропагандистами и агитаторами. Партком ни разу не собрал агитаторов и пропагандистов для обмена опытом работы. Не писал об этом и «Уральский университет».

В докладе говорилось об улучшении научной работы в университете. Научные исследования

С ОТЧЕТНО-ВЫБОРНОГО УНИВЕРСИТЕТСКОГО ПАРТИЙНОГО СОБРАНИЯ

выпускники исторического и физического факультетов отказались ехать по назначению.

— Мы не можем готовить учителей или ученых, забывая о воспитании у них гражданских чувств,—говорил по этому поводу ректор Б. П. Колесников.—В нашем выпуске мы должны видеть не только будущего специалиста, но и гражданина, которого не нужно уговаривать ехать на село.

Партком был взял правильную установку: перенести центр учебно-воспитательной работы в группы, на курсы. Но это не стало постоянной линией в его деятельности. Не было продуманных планов, не было должного контроля.

У парткома не всегда чувствовалась система в воспитательной работе,—заявил заведующий кафедрой истории КПСС Ф. П. Быстрых.—Даже отсутствовал твердый распорядок использования дней недели для общественной работы. Поэтому нередко случалось так, что в один день проводилось несколько мероприятий, и часть из них срывалась или проходила неудовлетворительно.

Отсутствие системы в воспитательной работе сказывалось в конечном счете и в нерегулярном проведении политинформаций на курсах, и в отсутствии должного контроля за работой прикрепленных преподавателей, и в нерегулярном выходе стенгазет, и в срывах диспутов.

Редкое партийное собрание в университете проходит без того, чтобы на нем не шел вопрос о студенческих общежитиях и не сообщалось о каком-то нарушении порядка в них. Факты подобного рода для иллюстрации доклада и выступлений были и сейчас.

Но как добиться улучшения работы в общежитиях? К сожалению, об этом почти ничего не говорилось. Не говорилось, возмож-

но приносит большую пользу народному хозяйству. Характерно, что объем хозяйственных работ вырос по сравнению с 1959 годом более чем в 10 раз. Особенно значительные успехи в этом отношении у экономфака. Его декан В. М. Готлобер остановился на некоторых задачах, которые стоят перед новым парткомом: участие партийной организации университета в разработке перспективного плана развития народного хозяйства Урала, подготовка кафедр к 50-летию Октябрьской революции, необходимость более тесного контакта кафедр в научной работе.

Что такое НСО? Видимо, это известно не каждому студенту, потому что научное студенческое общество по существу не работает. Партком слушал отчет о деятельности НСО, но общий недостаток в работе парткома—отсутствие контроля за принятыми решениями—помешал довести до конца возрождение научного студенческого общества.



Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Орган парткома, ректората, комитета ВЛКСМ, месткома и профкома

Уральского госуниверситета имени А. М. Горького.

Основана в 1933 г. № 21 (1207)	ЧЕТВЕРГ, 14 мая 1964 г.	Цена 1 коп.
-----------------------------------	----------------------------	----------------

В начале доклада тов. Чупин привел интересные цифры о качественном составе университетской партийной организации: 70 процентов—это члены КПСС, вступившие в партию до 1960 года. Большинство из них хорошо помнит прошлые отчетно-выборные собрания, когда отчитывалось партбюро университета. Сейчас отчитывается партком. И что же нового? Те же вопросы, те же стили работы.

— Партком работал, как партбюро,—сказала секретарь райко-

определяло задачи партийного собрания. И собрания не совсем обычного: партком отчитывался впервые. В практической работе, в жизни искались новые организационные формы, каналы, по которым лучше можно было направлять работу коммунистов. Начинать всегда трудно. И поэтому совет, дельное замечание, крупицы опыта приобретают в этих условиях особое значение.

Однако ряд выступавших в основном говорили о претензиях и просьбах факультетов к ректорату в АХЧ. Конечно, говорить об этом следовало. Но нельзя было забывать и о том, что сейчас речь идет о стиле работы будущего парткома.

Партийное собрание положительно оценило деятельность парткома и отметило, что за истекший год им «проделана значительная работа». Собрание приняло постановление, определяющее важнейшие задачи, стоящие перед коммунистами университета, определило направление работы нового парткома, указало пути, которыми он должен идти, чтобы повысить свою организаторскую роль, добиться улучшения во всех звеньях деятельности университета.

На заседании парткома секретарем избран Н. А. Тараторкин, заместителями: по политмассовой работе Л. Ф. Пысин, по организационной—Б. П. Сажин.

Членами парткома выбраны: К. А. Бархатова, Н. Н. Белова, В. Н. Казанцева, Б. П. Колесников, В. П. Кочергин, А. И. Кураев, В. В. Кусков, К. Н. Любушкин, Б. В. Падучев, А. В. Харитоновна.

Комсомолец, бюро, секретарь

На экономфаке состоялось комсомольское собрание на тему: «Что ты сделал для комсомола?» Дима Собрин, секретарь бюро, в небольшом докладе нарисовал неутешительную картину: по успеваемости факультет занял в университете четвертое место, а по посещаемости—последнее; на дежурство в дружине многие не приходят; редко выпускаются «молнии», стенгазеты; в общежитии и то сумели «прославиться». И так далее. Назвал немало и хороших дел. Секретарь критически оценил деятельность и комсомольского бюро, и комсомольцев. Назвал и причины неудач: равнодушие, безынициативность.

А другие выступления прозвучали несколько иначе. Валя Капиноснова (культсектор):

— Все вы видите, как мы живем невесело и скучно. Ходим в театр, в кино. И только. Видно, не получается у меня, не умею. Хотя подходила к каждому. Трудные у нас ребята. Не тянутся к искусству.

Голос с места:

— Бюро помогало нам? Комсомольцы? По какому плану работали?

— Тая Резенкова помогает, Люда Милькова. Не получается... Такие же слова прозвучали и в выступлении Толи Сопланова (спортсектор).

Но третьи были удивительно циничны. Толя Петрухин—ответственный за политинформацию:

— Пригласите вы лучше аспиранта, а то я наговорю чепухи. Да и просить надоело. Скажешь: Люда, проводи политинформацию, а та: Толя, ты шутишь. К другому: Юра... и тоже отговорки. Не хотят—не надо. Лично я за моли-



тикой слежку. А остальные пусть сами думают.

А вот Люба Гусельникова (учебный сектор) по другому объясняет неудачи в комсомольской работе:

— Я не знаю, почему мы ничего не хотим. Ничего.

Грустные, тревожные слова. Может быть, действительно, причина в этом? Но:

— У каждого из нас есть свои вкусы. Мне нравится, например, живопись, другим—иное,—так говорит одна студентка.

Смотрите, сколько разных подходов: «делаю—не получается», «не хотите—как хотите», «почему-то не желаем ничего», «надо идти от интересов каждого». Первый говорит о неохотности. Второй означает то же, что и «сам по себе» плюс безответственность. Третий же содержит ложное обобщение и звучит как «причина» всех зол. И не обоснованно. Каждый из нас чем-нибудь увлекается, чего-то добивается. Но чаще всего общественная работа на факультете организуется так, что личные интересы не учитываются. Получается: поручение ради поручения. Налицо необходимость разумного сочетания личного и общественного. Тогда не будет «мы ничего не желаем».

— Надо сделать так: у кого что лучше получается, тем и нужно поручать соответствующий сектор. Спортсмены должны

вести спортивный, отличники—учебный, а культсектор—певцы, танцоры,—предложила заместитель декана В. В. Ярушева.

— А чтобы не было стихийности, единоличности в работе, какие есть сейчас, вокруг бюро должно быть организовано крепкое ядро,—это слова секретаря партбюро факультета П. Н. Пермякова.

Значит причина неудачи не в равнодушии и нежелании, а в настрое, в ритме, который создается деятельностью бюро, секретаря. Вот некоторые мысли выступавших об организационных мерах:

— Мы должны знать решения бюро.

— Давать конкретное поручение, чтобы можно было справиться с выполняющим его.

— Вытаскивать всех лентяев наружу.

— Коммунистов и кандидатов привлекать к комсомольской работе.

— Предложил что-то сам, не ограничиваясь этим, а помогите организовать, сделать.

Желание оживить комсомольскую жизнь во всех выступлениях было большое. Поступило много деловых предложений: организовать план-конкурс по специализации, соревнование между первым и вторым курсами по успеваемости, ярче зажечь «молнии», которыми должны быть высвечены и учеба, и быт.

Собрание дало хороший заряд. Важно, чтобы он проявился не на бумаге, а в делах, которых ждут. Это зависит и от рядовых комсомольцев и, в первую очередь, от бюро и секретаря.

В. ЯБУРОВ.



19 лекций о творчестве Т. Г. Шевченко прочла студентка II курса филологического факультета Вера Козлова в дни, когда наша страна отмечала 150-летний юбилей великого Кобзаря.

Вера выступала не только перед трудящимися города, она побывала и в Талицком районе. Ее лекции очень понравились и дояркам, и рабочим, и учащимся техникума.

Отличница, активная общественница, Вера участвует в работе лекторской группы филфака. Она трудолюбиво готовится к будущей профессии учителя. И не только накапливает знания, но уже сейчас щедро отдает их людям.

Фото В. ВОНОГА.

ПО УНИВЕРСИТЕТУ

СЕЙЧАС студенты всех факультетов трудятся над дипломными и курсовыми работами. Наш корреспондент спросил на кафедре физиологии растений биофака, какие ценные для сельского хозяйства темы разрабатывают студенты. Заведующий кафедрой профессор Б. А. Вакар рассказал:

— Гиббереллин — сравнительно новый химический препарат в сельском хозяйстве. Его влияние на рост, развитие и анатомические признаки некоторых растений еще мало изучено. И вот пятикурсники А. Томялова и Н. Федорова проверяли качества этого ростового вещества на кормовых бобах и кукурузе.

Борис Анатольевич показал несколько гибридов, которые были получены другой группой посредством скрещивания пшеницы с пыреем, рожью и эдильсом.

Группа, куда входят студенты IV курса Е. Зеленская и Л. Гусарь, занимается контролем клеточного деления этих гибридов, их видообразования. Получение гибрида посредством скрещивания — кропотливое дело, требующее упорных наблюдений. Но зато мы можем проследить за изменениями урожайности, засухоустойчивости растений. А это имеет немалое теоретическое и практическое значение.

ПРОШЛИ университетский, межвузовский, районный и смотр художественной самодеятельности. И каждого интересует, как же оценены наши таланты, какое место заняли мы в районе?

Объективные жюри отметили, что самодеятельность нашего УрГУ была лучшей среди вузов города. Хорошую славу принесли университету и отлично, почти профессионально, с г р а н и е скрипичным ансамблем номера, и хор, с успехом выступивший перед различными аудиториями, и дуэт баянистов В. Акатовой и С. Цекалева, и многие другие исполнители, прошедшие на заключительный городской смотр.

На районном смотре, который состоялся 9 мая, представителям университета была вручена заслуженная награда — переходящий вымпел за первое место и почетные грамоты лучшим исполнителям.

Опыт вузов — в общую копилку

Долго и вдумчиво готовило ИСО истфака первую встречу студентов-историков вузов уральской зоны. Из Оренбурга и Перми, Челябинска и Кургана шли заявки на участие и тезисы докладов, готовились материалы работы секций, обсуждались детали встречи: ведь все же она первая! Не хотелось традиционного «первый блин — комом».

И вот начали прибывать гости: докладчики и председатели ИСО студенты А. Жидик (Оренбург), Л. Шорохов (Пермь), В. Рожков (Челябинск), А. Калачев (Курган), из Тюмени приехал декан истфака доцент И. Н. Сосновкин.

На открытии встречи присутствовали научные работники обеих кафедр истфака УрГУ, члены ИСО и студенческих кружков — всего 86 человек.

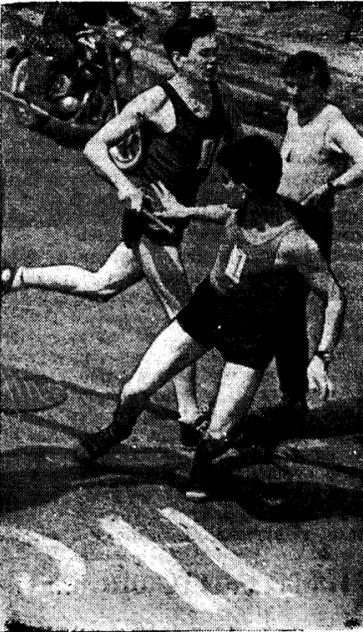
Интересными и полезными, по отзывам гостей, были выступления на пленарном заседании профессора М. Я. Сюзюмова, доцента В. Я. Курвонова и кандидата исторических наук А. Г. Козлова о технике исторического исследования и работе над архивными источниками.

С вниманием были выслушаны доклады председателей ИСО. Дело в том, что по-разному. У челябинцев очень хорошо работает методический кружок. Во всей деятельности ИСО у них есть определенный стержень — история своего края. Кружковцы составляют маршруты историко-краеведческих походов и осуществляют их, пропагандируют историко-краеведческие знания.

Не успели остыть страсти болельщиков-баскетболистов, которые еще переживали жаркие поединки, разыгрывали, вспоминали лучших игроков, а в воскресенье студенты вновь «болели» за факультетские команды, участвующие в эстафете на приз газеты «Уральский университет». Стало уже традицией проводить каждую весну университетскую эстафету, выявлять сильнейших. Примечательно, что в этот же день, 10 мая, в Москве проводился финал международного и всесоюзного кросса «Правды».

...И вот последние напутствия, уточнения. Спортсмены расходятся по этапам. Сначала будет дан старт для женских, затем для смешанных команд. Кто же будет первым?

Флажок на секунду замер в руках судьи. Вымах — и девушки рванулись вперед. Первую сотню метров все бегут «уно». Но вот вперед вырывается спортсменка с нагрудным номером «2». Это номер химиков. За ней не отстает ни на шаг представительница первой команды физиков («13»), третья — филологи. Но им не повезло: при передаче эстафеты упала палочка. Потеряны секунды, и впереди уже девушка с математико-механического факультета («3»). «Тринадцатый» впереди, и с каждым этапом разрыв увеличивается. Уже



ставятся прогнозы: физики будут первыми у финишной черты. Но вот на 11-м этапе третьей номер обогнал девушку с физфака и уверенно, наращивая темп, пошел вперед. Математики бросили вызов физикам. Хороший вызов. На последующих этапах математики остаются первыми. Все говорит за то, что быть математикам лидерами. 16-я передача только 3 этапа, и тут болельщикам

НА КОНФЕРЕНЦИЮ ВЫЧИСЛИТЕЛЕЙ

Электронные вычислительные машины вошли в нашу жизнь сравнительно недавно. Но эти чудесные помощники человека сложны в эксплуатации и часто ставят перед теми, кто их обслуживает, трудные вопросы.

Вот поэтому Ленинградское отделение Математического института АН СССР имени В. А. Стеклова организует конференцию вычислителей.

В город на Неве приглашены

сотрудники вычислительного центра и нашего университета. Представят уральских вычислителей будет старший инженер Ю. Я. Иванов, инженер Л. Ф. Крылова, ассистент кафедры вычислительной математики Л. М. Куперман, инженер Г. Л. Вострова.

Эксплуатационники и программисты обменяются опытом, ознакомятся с образцами новых машин.

Э. СМОЛЯНИНОВА.

Тюменцы поделились опытом проведения ежегодных студенческих научных конференций, на которых обсуждаются лучшие доклады, освещающие опыт работы различных предприятий области в наши дни.

В Курганском лицейском институте усилила членов ИСО сосредоточены, главным образом, на изучении истории комсомола области.

В Пермском университете больше половины студентов участвует в различных научных кружках, ИСО выпускает рукописный сборник «Исторический вестник», организует выставки студенческих работ, проводит дискуссии, готовит к печати лучшие студенческие статьи. Совместная работа студентов и преподавателей, сбор материала для кафедр — важная черта в деятельности ИСО ПГУ.

Оренбуржцы рассказали о работе кружков над материалами истории области, особенно последнего десятилетия, отметили значительный охват научной работой студентов-заочников.

Все участники встречи обсуждали доклады по трем секциям. Наиболее многолюдной была секция археологии и истории древнего мира. Ее научные руководители доценты В. Ф. Генинг и Е. Г. Суворов высоко оценили доклады В. Селиванова (Пермь), Е. Морева (Челябинск), Л. Шориковой (Свердловск). Различные суждения вызвали доклады Э. Русских (Ижевск) и Е. Богословского (Пермь).

По единодушному признанию всех участников секция феола-

лизма, лучшим докладом был признан плод многолетнего труда над материалами сибирских архивов, вдумчивая, обстоятельная и оригинальная работа Л. Шорохова (Пермь).

Работа секции социализма и новейшей истории не удовлетворила ее участников. К сожалению, эта секция оказалась самой малочисленной: ни Уральский, ни Пермский университеты не представили работ по периоду социализма, да и должной активности при обсуждении докладов члены секции не проявили.

Научные руководители доцент О. А. Васильевский и А. Ф. Фунтов отметили отсутствие историографических обзоров, недостаточный теоретический уровень, фактологический характер докладов.

Много интересных предложений и пожеланий было высказано при обсуждении итогов работы. Договорились о том, что такие встречи будем проводить ежегодно, так как они помогают улучшению студенческой научной работы. Решено просить Уральский Совет по координации создать при экспертной комиссии по истории студенческую секцию. Главной задачей ее считать работу по созданию истории отдельных заводов, фабрик, колхозов и совхозов Урала.

Все участники единодушно высказались за необходимость публикации материалов этой и последующих встреч.

Г. А. КУЛАГИНА, председатель оргкомитета встречи.

снова пришлось изменить мнение. Хорошо стартовав, девушка с нагрудным номером «2» догоняет, легко и красиво обходит физиков, математиков. Под ликующие возгласы студентов, химики пересекли финишную ленточку первыми, показав общее время 14 мин. 40,4 сек. Почти одновременно финишируют математики (14 мин. 41,9 сек.) и физики (14 мин. 42,7 сек.).

Борьба была острой и захватывающей. Успех девушек-химиков приободрил ребят. Можно было видеть, с каким нетерпением ждали забега смешанных команд и болельщики, и сами спортсмены. Сумеют ли легкоатлеты-химики в этой эстафете добиться лидерства? Ведь в прошлом году они были вторыми.

Весь первый этап ребята бегут ровно, не уступая друг другу и не вырываясь вперед. Дистанция длинная, и они берегут силы для последнего рывка. И вот на повороте В. Денисов (журналист) обгоняет одного, другого, третьего и первым передает палочку. Второй этап — девушка. Впереди уже номер «1» — первая команда математико-механического факультета. Что же, этого можно было ожидать. Успех всегда имеет корни.

А на этом этапе бежала одна из сильнейших легкоатлеток университета Г. Шамгунова. «Закрепив позицию», математики уверенно шли к финишу. За ними следом биологи («9»). И только на большом расстоянии от обоих лидеров — химики. Журналисты, которые были четвертыми, стре-

мились к тому, чтобы обойти химиков и войти таким образом в тройку. В. Худобердан не бежал — летел. Он несся, как ветер. Но слишком значителен был разрыв.

Героями дня стали математики. Показав общее время в смешанном забеге 12 мин. 12,6 сек., они заняли первое место среди факультетов и по праву получили приз газеты «Уральский университет». Химики по общей сумме времени двух забегов вышли на второе место, физики — на третье.

Радостны лица победителей, болельщиков. Довольны судьи. Но не было на эстафете ни деканов, ни их заместителей (за исключением зам. декана физфака), мало было и представителей общественных организаций факультетов, которые бы порадовались успехам своих студентов, поздравили победителей, успокоили «пострадавших». Не пришел на эстафету и член парткома, ответственный за спортивную работу.

В заключение хотелось бы сказать и о неподготовленности, безответственности девушек-историков. Многие не пришли на эстафету, подвели свою команду, и она была снята с соревнований.

Итак, эстафета закончилась. Впереди весенняя университетская спартакиада. Быстрых стартов вам, друзья!

Г. СОЛОВЬЕВА.

На снимках: (вверху) — математики передают эстафету; (внизу) — команда-победительница с кубком.

Фото В. КОВАЛЕВА.



После наших выступлений

„КВН“ — это и дружба

Университетский Клуб веселых и находчивых («КВН») возник не более полуторах месяцев назад. Было проведено всего две встречи. И они показали, что дело это интересное, что оно напало живой отклик и у студентов, и у сотрудников университета.

Но нам хотелось бы остановиться не на этом. В газете «Уральский университет» за 9 апреля была помещена заметка о «КВН», составленная по письмам в редакцию. Письма, судя по заметке, были в основном критические. В общем мы, члены совета «КВН», с критикой согласны, хотя, как показала встреча УрГУ — медики, наша внутриуниверситетская программа много качественнее программы межвузовских встреч.

Да, с критикой мы согласны, но просим при этом учесть, что всю работу, начиная с составления программы и кончая пере-

таскиванием стульев, сделали всего шесть человек. Для работы в «КВН» приглашались многие. Увы — пришло только шестеро. Где же остальные?

Хочется обратиться через газету к студентам университета: чего вы ждете? Вы хотите чтобы вас кто-то веселил? Напрасно. Никто вас веселить не будет, для этого самим надо работать. Если уж вы знаете, что плохо, придите к нам и скажите, как сделать лучше. И не надо отговариваться недостатком талантов. У нас не консерватория и не драмкружок. У нас — «КВН». Так приходите к нам и покажите, как проводить встречи. Приходите — ждем!

С. СБОЕВА, Л. ЖЕВАЕВА, К. КИКОИН, В. ШУР, В. ЛИПАТОВ, Л. ДОБРУШКИНА, Э. МАРЕК, члены совета «КВН».

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

По случаю моего ухода на пенсию мои товарищи и сотрудники души благодарю всех товарищей, принявших участие в моих провозах, и желаю им самого крепкого здоровья, успеха в делах и личного счастья!

М. И. ЛИППАНД.

Редактор А. Ф. ЕРЕМЕЕВ.